

# 彼得前书三章 13 节至四章 11 节 的终末思想

唐华德

## 个人简介

马浚神道学硕士毕业生，目前在进行研究院的培训。整体来说，圣经研究是他感兴趣的领域，特别是旧约中的摩西五经，因为它由不同的故事交织在一起，内容丰富也同时提供了多维的视角，对于当代的实际应用有显著的相关性。

## 摘要

彼得前书三章 13 节至四章 11 节 中隐晦的言语让来自各个领域的解经家感到困惑，继而产生过量的诠释方法。许多解经家不重视这封书信中末世论，导致对经文逻辑结构的误解。扎根于末世论的要点，本文的主张是，彼得鼓励受逼迫的信徒坚持行善、事奉、及保持警醒，是因着基督的复活及升天，宣告了上帝对悖逆的邪恶势力的审判和胜利（三 22），而这将在末世时完整地实现。



## 介绍

在彼得的书信中，人们普遍认为使徒彼得的论述主题是末世论。<sup>1</sup>其书信的内容谈及信徒面临逼迫时，总是带有终末的意味。然而，这一课题在许多学术领域中受到的关注却不尽人意。<sup>2</sup>在最近的学术研究中，有些人试图突破这一缺陷，对旧有的假设进行了新的探索。<sup>3</sup>这篇文章试图通过对彼得前书三章 13 节至四章 11 节的解经研究来参与正在进行的讨论。这项研究在这个狭窄的框架内，目的只有一个，即解释在彼得前书三章 13 节至四章 11 节的末世论的重点。因此，本文并不会检视历史性的课题。<sup>4</sup>但为了阐明

<sup>1</sup> “末世论是一个较难理解的术语。请参考 I. Howard Marshall, “Slippery Words: I. Eschatology,” *Expository Times* 89 (1978): 264-9. 它将在注释中作狭义的定义。

<sup>2</sup> 讨论的简洁性在清晰可见。Richard B. Vinson, Richard F. Wilson and Watson E. Mills, *I & 2 Peter, Jude*, Smyth & Helwys Bible Commentary (Macon, GA: Smyth & Helwys, 2010); Peter H. Davids, *The First Epistle of Peter*, New International Commentary on the New Testament (Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1990).

<sup>3</sup> 举例说明, 请参考 Kelly D. Liebengood, *The Eschatology of 1 Peter: Considering the Influence of Zechariah 9-14*, Society for New Testament Studies Monograph Series 157 (Cambridge: Cambridge University Press, 2014).

<sup>4</sup> 一般历史调查, 请看 I. Howard Marshall, Stephen Travis & Ian Paul, *Exploring the New Testament: A Guide to the Letters & Revelation*, 2<sup>nd</sup> ed. (Downers Grove, IL: 2011), 277-88; David G. Horrell, *1 Peter*, New Testament Guides (NY: T&T Clark, 2008). 关于作者, 请看 Markus Bockmuehl, *Simon Peter in Scripture and Memory: The New Testament Apostle in the Early Church* (Grand Rapids, MI: Baker Academic, 2012), 126-31; David G. Horrell, “The Product of a Petrine Circle? A Reassessment of the Origin and Character of 1 Peter,” *Journal for the Study of the New Testament* 86 (2002): 29-60; Ernest Best, “1 Peter and the Gospel Tradition,” *New Testament Studies* 16 (1970): 95-113; Lewis R. Donelson, “Gathering Apostolic Voices: Who Wrote 1 and 2 Peter and Jude?” in *Reading 1-2 Peter and Jude: A Resource for Students*, eds. Eric F. Mason and Troy W. Martin (Atlanta: Society of Biblical Literature, 2014), 11-26. 有关收件人, 请参考 Travis B. Williams, *Persecution in 1 Peter: Differentiating and Contextualizing Early Christian Suffering*, Novum Testamentum Supplements 145 (Leiden: Brill, 2012); J. H. Elliott, *A Home for the Homeless: A Social-Scientific Criticism of 1 Peter, Its Situation and Strategy, with a New Introduction* (MN: Fortress, 1981). 讨论书信的写作时间和组成, 请参考 Paul J. Achtemeier, *1 Peter*, Hermeneia (MN: Fortress Press, 1996), 58-64; C. F. D. Moule,

这一观点，本文将在释经研究之前进行一个关于文学背景的简短讨论。

## 书信背景

彼得前书的整体结构相当直截了当，导致许多解经家只在一些细节上存在分歧。彼得在书信的开头介绍了基督徒的身份和在救恩里面的生活的基本主题，然后转向与基督徒如何回应对立的社会制度的教导(二 11-四 11)，并在结语中鼓励基督徒和长老如何在苦难中相互扶持(四 12-五 11)。<sup>5</sup> 基于这一结构，彼得处理的主要问题是神学的塑造，以及鼓励遭受迫害的信徒。<sup>6</sup> 当然，这种笼统的描述有可能会遗漏其中的细微差别和错综复杂之处，这值得诠释者进行更彻底的探索。但就本文的目的，找出彼前书三章 13 节至四章 11 节中及与其相关的论点就足够了。

为了教导基督徒如何应对不公的社会制度，彼得用三章 8 至 12 节总结前面二章 11 节至三章 7 节的经文，这可以从他在三章 8 节使用希腊字 “Τὸ τέλος” 得知。<sup>7</sup> 这段总结也成为彼得继续发展三章 12 节至四章 11 中的鼓励论述的基础。在他鼓励信徒对苦难作出正确反应时，可以看到四

<sup>5</sup> “The Nature and Purpose of 1 Peter.” *New Testament Studies* 3 (1956): 1-11. 彼得书信的作者和大部分非犹太基督徒在当地遭受言语攻击，身体虐待以及其他各种形式的迫害，这封信被认为是给几个教会的通函。

<sup>6</sup> 改编自 Davids, *The First Epistle of Peter*, 28-9. 尽管如此概述，但我们必须承认彼得反复回到类似的主题，这样“整齐地划分”是不可能的。确定“思想周期”是关键。请参考 Julian Price Love, “XXIV. The First Epistle of Peter,” *Studia Biblica* 8 (1954): 64.

<sup>6</sup> Achtemeier, *1 Peter*, 65.

<sup>7</sup> Duane F. Watson and Terrance Callan, *First and Second Peter*, Paideia (Grand Rapids, MI: Baker Academic, 2012), 80. 讨论了 vv.8-12 是否是 2:13-3: 7 的结论。Mark Dubis, *1 Peter: A Handbook on the Greek Text*, Baylor Handbook on the Greek New Testament (Waco, TX: Baylor University Press, 2010), 97。

个“行动”。首先，彼得首先定义了为义受苦并指引他们走向神的祝福，因此基督徒不必害怕敌意，而是要在其中做主的见证(三 13-17)。其次，他认为为义受苦是有福的，因为这正是基督得胜的方式 (三 18-22)。第三，他提供了理由，让自己准备像基督一样受苦，因为他们不再像“外邦人”那样生活，因此一定会招致嘲笑和逼迫。但是他们确信神在末世的祝福(四 1-6)。第四，面对即将到来的末日，他鼓励他们成为一个特别的群体，用自己的恩赐互相帮助、祷告，相爱和服事，使神得荣耀(四 7-11)。<sup>8</sup>这一分析将构成下面的注释。

## 注释

### 受苦为义的祝福与机遇

彼得在三章 8 至 9 节劝告这些会众，在他们面对逼迫时不要报复。紧接着引用了诗篇三十四章 12 至 16 节 (LXX33:13-17) 的经文，论到神对义人的祝福是确定的。学者们在这段劝诫中明确地观察到彼得的终末意味。这“祝福” (*εὐλογίαν*) 是指基督徒“可以继承” (*κληρονομήσῃτε*) 一章 3 至 9 节中的“生命”和“得胜的日子”。<sup>9</sup>基于此，彼得接着问了一个问题：“你们若是热心行善，<sup>10</sup>谁能伤害 [*δόκακώσων*] 你呢？圣经学者对这段经文有不同的翻译。一些人认为彼得这里的意思是，如果基督徒

<sup>8</sup> Thomas R. Schreiner, *1, 2 Peter, Jude*, New American Commentary (Nashville, TN: B&H Publishing, 2003), 168.

<sup>9</sup> Achtemeier, *1 Peter*, 223-6.

<sup>10</sup> Καὶ 引入了“因此”或“然后”的含义。See J. N. D. Kelly, *A Commentary on the Epistle of Peter and of Jude*, Black's New Testament Commentaries (London: Adam & Charles Black, 1982), 140.

在地上正直地生活,他们不太可能受苦。这观点导致他们得出这样的结论和翻译:“谁能伤害(δ *κακώσων*)你呢”(和合本)?马歇尔断言:“总的来说,基督徒不太可能遭受苦难。受苦最多的是那些做错事的人,他们承受着与那些作恶之人一样的惩罚。”<sup>11</sup>基于对前一段选段的理解,这种解释是错误的,忽略了论证中终末性的观点。此外,若说基督徒是义人而迫害就会减少,这是没有说服力的,因为整封信的目的是鼓励受逼迫的基督徒坚持下去。因此,更有可能的解释就是,δ *κακώσων*指的是未来的某天,Schreiner认为那一天是审判日。<sup>12</sup>这个问题的本质是终末性的;这不是一个实用主义的观察。<sup>13</sup>因此,“盼望”是彼得所鼓励的——马丁将其描述为“他的神学的基本原则,既教条又实用。”<sup>14</sup>第13节的主旨是,没有任何的逼迫能最终战胜热心行善的基督徒,因为他们将会承接神的祝福。

彼得在第14节中强调了他的观点。连词 *ἀλλ'*,通常翻译为“但是”,似乎暗示了一种对比。但事实未必如此。Michaels将其解释为“更何况”,认为在第13节中连词的目的不是对比,而是“实际上是为了加强这种确定”。

<sup>15</sup>他的解释为更好、更有说服力的解读提供了基础。在第

<sup>11</sup> I. Howard Marshall, *1 Peter*, IVP New Testament Commentary Series (Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 1991), 113.

<sup>12</sup> Schreiner, *1, 2 Peter, Jude*, 170.

<sup>13</sup> Bo Reicke, *The Epistles of James, Peter and Jude*, Anchor Bible (NY: Doubleday, 1964), 107; Scot McKnight, *1 Peter*, NIV Application Commentary (Grand Rapids, MI: Zondervan, 1996), 212; Davids, 130.

<sup>14</sup> Andrew Chester, Ralph P. Martin, *The Theology of the Letters of James, Peter, and Jude*, New Testament Theology (Cambridge: Cambridge University Press, 1996), 124. See also Andrew M. Mbuvu, *Temple, Exile and Identity in 1 Peter*, Library of New Testament Studies 345 (NY: T&T Clark International, 2007), 130. “...盼望与品行和圣洁密不可分,请看John Piper,“Hope as the Motivation of Love: 1 Peter 3:9-12,”*New Testament Studies* 26 (1980): 212-30.

<sup>15</sup> J. Ramsey Michaels, *1 Peter*, Word Biblical Commentary (Waco, TX: Word Books Publishers, 1988), 185.

14 节中彼得的教导是为了表明，基督徒在为义受逼迫中是有福的，并且当神祝福他的子民时，他们也将得到祝福。特别是通过翻译 *πάσχοιτε* 可以证实这一主张。因着现在祈愿语气较少被使用，导致一些学者得出结论，认为第 13 节意味着如果基督徒是行善的，受苦是不可能的。然而检查整个思维的发展，一个极小的可能性可能被忽略。相反这祈愿语气的用法，加强了彼得诉诸幸福感的策略。因此，一个更合理的解释应该是：基督徒因行善而受苦，即使在受苦中也是有福的。关键不在于基督徒是否受苦；这是一份恩赐——为义受苦是流亡者生活的一部分。问题的关键是，苦难是否预示着基督徒现在和将来会得到祝福。<sup>16</sup>

从这一点出发，彼得在第 14b-15 节中提出了暗示。首先，他鼓励他们“不要害怕逼迫他们的人的恐吓，他们也不应该害怕。”<sup>17</sup> 人们普遍都注意到彼得在这里提到了以赛亚书八章 12 至 13。这发现很有见地的表明以赛亚八章 12 至 13 节是他的“主要出发点”，将他们对敌人的恐惧引向神。<sup>18</sup> 但值得关注的是从他末世论而延伸的伦理。根据终末性的“保护”（可以这么说），他禁止他们面对逼迫的恐惧（三 14b），并告诫他们“心里尊主基督为圣。” [Κύριον δὲ τὸν Χριστὸν ἀγιάσατε ἐν ταῖς καρδίαις ὑμῶν] (15).<sup>19</sup>

<sup>16</sup> Schreiner, *1, 2 Peter, Jude*, 171.

<sup>17</sup> 第 14b 节的另一种可能翻译可能是：“不要害怕他们的恐吓；也不要惧怕。”

<sup>18</sup> Michaels, *1 Peter*, 187.

<sup>19</sup> Watson and Callan, *First and Second Peter*, 85. Schreiner, *1, 2 Peter, Jude*, 173 根据以赛亚书的典故，彼得指出基督徒“信靠主，相信他会为自己伸冤。”他的观点是可能的。

关于第 15 节翻译的问题超出了当前的范围。<sup>20</sup> 然而，有一点值得一提，即，*ἀγιάσατε*。有些人把它翻译成“使神圣”或“神圣化”，Michaels 认为，“承认或宣布是神圣的”是更有可能的意思，因为这种“陈述性的面向”在犹太文学和《彼得前书》中都很重要。<sup>21</sup> 他注意到彼得的劝诫并不仅仅是内在的崇敬，而是关注基督徒在面对敌意时如何宣告基督的统治权。在目前的情况下，这种解读更有意义，因为彼得详细阐述说：“就要常作准备，以温柔，敬畏的心回答个人。”<sup>22</sup> (三 15) 解经家注意到这可能与路加福音廿章 14 节相似，在路加福音廿四章 14 节中，耶稣指示他的门徒如何在诉讼中“回答”那些逼迫他们的人。虽然无法确定彼得是否有这个想法，但这里的主题是相似的，但不完全相同。彼得的重点是“有盼望在你里面”<sup>23</sup>；而路加的重点是为基督作见证。彼得认为，既然基督徒是“为活泼的盼望而重生”(一 3)，所以他们的盼望并不局限于现在，而是盼望他们在天上的存留到永远的基业。<sup>24</sup> 所以这种盼望是基督徒必须捍卫的，“但是要以温柔和敬畏的心”(一 16)。<sup>25</sup>

伴随着这种辩护的方式，彼得随即也指出这方式的一个特征，即，“存着无亏的良心。”<sup>26</sup> 然而，捍卫他们的盼

---

<sup>20</sup> 以便进行良好的总结和讨论，请看 Dubis, *1 Peter*, 110.

<sup>21</sup> Michaels, *1 Peter*, 187.

<sup>22</sup> 基于 *ἀπολογίαν* 一些人断言是在法庭上的用语。但事实并非如此，请参考 Davids, *1 Peter*, 131.

<sup>23</sup> Michaels, *1 Peter*, 189“在你之中”。然而，这里更有可能。请看 Kelly, *A Commentary on the Epistle of Peter and of Jude*, 143.

<sup>24</sup> Achtemeier, *1 Peter*, 273.

<sup>25</sup> 英语翻译将这个短语附加到第 15 节，而希腊语则从第 16 节开始。

<sup>26</sup> 这不是一个新的当务之急。J. H. Elliott, *1 Peter: A New Translation with Introduction and Commentary*, Anchor Bible (NY: Doubleday, 2000), 629.

望本身并不是终极目的。这一命令带有末世的主题和动机。其最终目的是“叫你们在何事上被毁谤，就在何事上叫那些诬赖你们在基督里有好品行的人自觉羞愧 [καταισχυνθῶσιν]”（三 16）。彼得所说的“羞愧”是引用旧约的用法，指那些反对神的人的结局。反之，信靠神的人，必不至羞愧（诗篇. 六 11; 廿一 6; 赛. 廿八 16; 尼. 六 15; 十七 13, 18）。与二章 12 节的关联性是显而易见，引导学者将第 16 节视为“在末后的日子荣耀神”的另一种选择，也是一种阐述。无论采取哪种立场，在目前的情况下，这句话都呼应了旧约的诗篇作者，他们期待着“形势的逆转，所遭遇的环境将在末世时逆转”。<sup>27</sup> 彼得鼓励读者在迫害之下坚持正义的方式，是引导他们转向对未来的盼望。即使他们现在蒙羞受辱，但欺压他们的人必在神面前蒙羞，“追讨的日子”就必来到。<sup>28</sup> 彼得在 17 节中说：“因为神的旨意是叫你们因行善受苦，总强如因行恶受苦”（和合本）。这里的逻辑是很清楚的：宁可现在因行善而遭受迫害者的震怒，也不愿因行恶在“追讨的日子”的日子遭受神的震怒。<sup>29</sup> 从某种意义上说，这种盼望是塑造基督教群体的原动力。<sup>30</sup>

## 那些认识耶稣并得胜苦难的人是有福的

到目前为止，彼得在 13 至 17 节告诫读者，要为义受苦，向他们保证神将来要为他们伸冤。但是，这个问题尚

---

<sup>27</sup> Michaels, *I Peter*, 191.

<sup>28</sup> 来讨论彼得前书中关于荣誉羞耻的内容，请参考 J. H. Elliott, “Disgraced Yet Grace: The Gospel according to 1 Peter in the Key of Honor and Shame,” *Biblical Theology Bulletin* 25 (1995): 166-78.

<sup>29</sup> J. Ramsey Michaels, “Eschatology in 1 Peter iii. 17,” *New Testament Studies* 13 (1967): 401.

<sup>30</sup> D. G. Miller, “Deliverance and Destiny,” *Interpretation* 9 (1955): 413-25.  
“正确地设想，末世论和伦理学之间是不可能分离的。”

未结束。他进一步竭力强调他的观点；但与第 18 节相比却发生了微妙的变化。<sup>31</sup>他转而关注基督，以此解释为什么行善受苦比行恶受苦更好(对比二 18-25)。但接下来的内容是最让学者们感到困惑的段落之一，也因此产生了大量的研究。但这里不可能涵盖所有的研究，重点只会放在解释末世论的主旨上。这里不会关注无关的讨论，仅在脚注中提及。

转向基督这个受苦的人[*ἐπαθεύ*]<sup>32</sup> “来把我们带到神面前”<sup>33</sup> (三 18)，这激起了学者们的讨论。彼得的目的到底是要把基督作为征服邪恶统治的得胜的救主，以此来激励读者，或者是要读者以祂为受苦的榜样。这种分歧是不必要的；虽然前者是主要的焦点，但两者在这里都有争议。<sup>34</sup>无论如何，一个人对第 18 节采取的观点，将影响对以下经文的解释：“按着肉体说，他被治死，按着灵性说，他复活了” (和合本)。<sup>35</sup>围绕这一经文的困难很多，目前没有必要进行全面解释。<sup>36</sup>现在的焦点应该是，许多人观察到的是对比鲜明的短语，它们指的要么是“基督存在的两

<sup>31</sup> 有一些共识，特别是在德国学者认为这一节是一个洗礼信条。请参考 C. E. B. Cranfield, “The Interpretation of I Peter iii. 19 and iv. 6,” *Expository Times* 69 (1958): 369. 这一观点在现代学术界被否定，认为这样的假设是不可信的。Schreiner, *1, 2 Peter, Jude*, 181 正确地指出: “the text has too many unique features to be counted as traditional. And the syntax is too complicated to read a hymn or confessional formula behind the wording.”

<sup>32</sup> 有一种文本变体表示“死亡”。“痛苦”似乎更有可能根据请参考: v.17. See Wayne A. Grudem, *1 Peter*, Tyndale New Testament Commentaries (Downers Grove, IL: IVP Academic, 1988), 163.

<sup>33</sup> 进行更充分的讨论, 请参考 Martin Williams, *The Doctrine of Salvation in the First Letter of Peter*, Society for New Testament Studies Monograph Series 149 (Cambridge: Cambridge University Press, 2011), 267-8.

<sup>34</sup> Schreiner, *1, 2 Peter, Jude*, 180.

<sup>35</sup> 关于该如何翻译这本书存在争议。进行更充分的讨论, 请参考 Michaels, *1 Peter*, 204-5.

<sup>36</sup> Karen H. Jobes, *1 Peter*, Baker Exegetical Commentary on the New Testament (Grand Rapids, MI: Baker Academic, 2005), 238-42.

个领域(属世的领域和终末的领域)，要么是他本身存在的模式(他死前以人类的形式存在，复活后以荣耀的的灵的形式存在)。”<sup>37</sup> 换句话说，这个假设是，肉体是脆弱的，容易受苦难的范围；而属灵方面，是得胜和公义的领域。<sup>38</sup> 考虑到前面的末世论，将“灵”理解为终末性的，似乎更有说服力。因此，从第 17 节到 18 节的阅读过程更加连贯，但这一过程的复杂性并没有得到解决。

彼得也说：基督的灵曾去传道给那些在监狱里的灵听。探索对这段经文的辩论是一项极度艰难的任务。学者们的解释往往错综复杂，使经文更加难以理解。这并不奇怪，因为没有达成明确的共识。因此，对这里的神学提出一个立场和理解的简述，就已经足够了。Harink 的简述很有帮助：

彼得在这里并非论到在十字架和复活之间的时段，发生于地狱或死亡领域的事情。相反，他揭示了复活和升天的基督是如何宣布神对属灵力量的统治和审判，这就引出了彼得最后的声明，所有的“天使、有权柄的、有能力的”都臣服于基督(三 22).<sup>39</sup>

总的来说，某些重要的主题显然被遗漏了。<sup>40</sup> 尽管如此，至少可以说，他的总结为可控的探索提供了基础，特别是在末世论的主题上。

<sup>37</sup> Ibid., 242.

<sup>38</sup> “物质/非物质”的对立不是这里的投影。请参考 N. T. Wright, *The Resurrection of the Son of God, Christian Origins and the Question of God, Vol. 3* (MN: Fortress Press, 2003), 469.

<sup>39</sup> Douglas Harink, *1 & 2 Peter*, Brazos Theological Commentary on the Bible (Grand Rapids, MI: Brazos Press, 2009), 99-100.

<sup>40</sup> 彻底检查，请参考 Grudem, 211-48; Joel B. Green, *1 Peter*, Two Horizons New Testament Commentary (Grand Rapids, MI: Eerdmans, 2007), 118-34; Jobes, 242-58; Edward Gordon Selwyn, *The First Epistle of St. Peter: The Greek Text with*

彼得将有关挪亚的犹太传统和洗礼之间对应结合起来，是辨认彼得末世论的关键之一（三 19-22）。许多彼得书信的学者都聚焦在《以诺书信》的面向，以至于忽略了挪亚和洪水在《彼得前书》中的功能。这种失焦往往导致对末世论主题的忽视。马尔卡特别指出这一点，他观察到彼得将

“Urzeit/Endzeit（起初/末世）和洪水与终末审判联系起来”，使他得出这样的结论：“洪水叙事预示和塑造了基督和信徒的叙述方式。”<sup>41</sup> 挪亚洪水的叙事在早期被犹太解经家用作“终末审判”的典范，神在其中拯救义人，惩罚恶人。马卡尔是对的，他指出“起初 (Urzeit)成了末世 (Endzeit)的模型或模式”<sup>42</sup>。毫无疑问，这里的情况就是这样。也就是说，这里的末世论不仅仅是期待神未来的显现，而是神的审判已经开始“渗入在当下的经验中”（四 17）。

<sup>43</sup> 因此，基督徒所经历的敌意，意味着他们与挪亚的处境同样危险：嘲笑和羞辱（根据一些彼得可能参考的米大示著作）。末世(Endzeit)的信徒和起初(Urzeit)是相通的。<sup>44</sup> 彼得的终末性依然突出。彼得把挪亚和他家人的救恩与基督徒的救赎联系起来：就像挪亚和他的家人“从水里安全得救一样”，神也将拯救基督徒脱离末日的审判——使他们相

---

*Introduction, Notes, and Essays*, 2<sup>nd</sup> ed., Thornapple Commentaries (Grand Rapids, MI: Baker Book House, 1981), 313-62.

<sup>41</sup> Katie Marcar, “In the Days of Noah: Urzeit/Endzeit Correspondence and the Flood Tradition in 1 Peter 3–4,” *New Testament Studies* 63 (2017): 550-66 [here 553].

<sup>42</sup> Ibid., 553. 这也可以在在新约手稿和其不同的解读早期基督教文献中找到。这里的主题可以在其他文献中找到。. 请参考 David G. Horrell, “The Themes of 1 Peter: Insights from the Earliest Manuscripts (the Crosby-Schøyen Codex ms 193 and the Bodmer Miscellaneous Codex containing P<sup>72</sup>),” *New Testament Studies* 55 (2009): 502-22.

<sup>43</sup> David G. Horrell and Wei Hsien Wan, “Christology, Eschatology and the Politics of Time in 1 Peter,” *Journal for the Study of the New Testament* 38 (2016): 267.

<sup>44</sup> 为进一步讨论, 请参考 David C. Parker, “The Eschatology of 1 Peter,” *Biblical Theology Bulletin* 24 (1994): 27-32.

信未来的盼望，鼓励他们在苦难中继续行善(三 21;参看三 16).<sup>45</sup>

然而，有一个问题仍然没有答案：以上分析是如何与基督战胜了撒旦、当权者和有能力的人联系在一起的(三 22)？Achtemeier 试图将这些看似脱节的真理编织在一起，这是值得注意的。他评论说，基督徒遭受被邪恶势力驱使的迫害者的迫害(就像挪亚所经历的那样)<sup>46</sup>，他们必须确信，高举基督和他将来的显现，会夺去恶者所有的力量。这使彼得的读者确信没有人能无止尽的伤害他们（参三 13），

“因为全宇宙的主统治着所有超自然力量，祂也是这些读者所服事的主，祂将胜过所有迫害并且与教会共享得胜的喜悦。”<sup>47</sup>

## 末日审判的坚定

彼得在第四章 1 节及以后的章节中解释了具体的含义，而 οὖν 这连接词也回溯他在第三章 18 节中的鼓励。<sup>48</sup> 他的鼓励可以很好地总结为：信徒即使在苦难中，也要一心只为神的旨意而活；他们首先应该选择顺服神。他们应该这样做了一个原因是，他们已经追求人的热心和“外邦人的心意”足够久了。”<sup>49</sup>然而，深具教牧睿智的彼得知道，劝诫

<sup>45</sup> 有更多的联系（即见证和警告即将到来的审判像挪亚）没有提到。这些联系和影响是存在的，但不推进讨论，因此被忽略。请参考 Edmund Clowney, *The Message of 1 Peter, Bible Speaks Today* (Nottingham, England: Inter-Varsity Press, 1988), 154-68.

<sup>46</sup> 所采取的立场是，恶天使，在位的和掌权的都是邪恶的如上所示。

<sup>47</sup> Achtemeier, *1 Peter*, 274. 也请参考 Liebengood, *The Eschatology of 1 Peter*, 193. “彼前 3:18-22 强调说，凡倚靠基督的人，在末世必得安稳，不但罪被打败了 (2:22-4)，恶也被打败了……”

<sup>48</sup> Dubis, *1 Peter*, 129.

<sup>49</sup> Grudem, *1 Peter*, 176 正确的评论是：“彼得不只是鼓励他们‘让过去的时间成为罪的充分体验’；他直截了当地告诉他们，他们过去的罪的经历已经够

他们不要继续以往的生活方式是不够的，尤其是在迫害他们的人面前，他们需要被引导以望向终末。在第 5 节，彼得再次引导读者们注意到他们将来的审判，其中那些逼迫他们的人将被“那位审判活人和死人的主”审判。”因此，他们不要像外邦人一样，不要因为跟随基督公义的榜样而受到嘲笑或逼迫而妥协。

在经过前面的论证之后，难懂的第六节可以得到很好的解释。Dubis 正确地注意到，第 6 节的 *γὰρ* “最好被视为连接第 4 节（更广泛地说是在 1-5）中描述的信徒遭受到的逼迫。”<sup>50</sup> 因此，“那些死了的人”不太可能指的是“监狱里的灵魂”（三 19）。这更可能是指那些听过福音并肉体死亡的人（“以肉身受审判”）。<sup>51</sup> 传福音的目的是要他们“活在圣灵的国度里，以神的标准来评判他们，不管他们这一生被人怎样评判。”<sup>52</sup> 因此，第 6 节的重点是强调他在第 5 节中的观点，即所有人都将面临神的审判。因此，基督徒绝不应屈服于所遭遇的压力而回到旧的生活里，因为逼迫他们的将面临神的审判。已死的人无法避免这种审判；所有人都会在神的面前被审判。<sup>53</sup>

---

了！他们也不愿意像那顺从肉体私欲的人一样长久活着。为了讨论彼得对“外邦人”的用法，请看 Green, *1 Peter*, 67-9.

<sup>50</sup> Dubis, *1 Peter*, 137.

<sup>51</sup> Jobes, *1 Peter*, 272. 更全面的讨论，请参考 David G. Horrell, “Who are ‘The Dead’ and When was the Gospel Preached to Them? The Interpretation of 1 Pet 4.6,” *New Testament Studies* 48 (2003): 70-89.

<sup>52</sup> Ibid., 273.

<sup>53</sup> Liebengood, *The Eschatology of 1 Peter*, 194.

## 临终前的劝勉与祭奠

在前面关于终末审判的陈述中，彼得提醒到：“万物的结近了”（四 7）。有了这样的认识，他提出了更多关于谨慎、警醒、牺牲的爱和彼此服侍的教导（四 10）。这里明显是终末性的论述。鉴于世界的结局即将来临，彼得劝说基督徒要组成他们自己的群体，互相支持，互相帮助，互相款待，以所得的恩赐来服侍。彼得终末性的鼓励，是为了基督徒群体（终末性的群体）继续在谨慎和事奉中成长，以便“神可以因耶稣基督得荣耀。荣耀和权柄属于他，直到永永远远。阿门。”

## 结论

在彼得前书三章 13 节至四章 11 节的释经分析中，本文观察到彼得是如何解释和应用末世论的。对他来说，末日是基督再来时为他的百姓伸冤的日子，他必扭转邪恶，义人必不至于羞愧。这种终末性的盼望是鼓励基督徒在逆境中依然坚守信心的原因。彼得希望他的读者与他拥有相同的终末性视角，这视角在这段经文中不断的被提及，包括那些哪懂的经文。虽然许多问题在这里尚未被解决，但本文达到探索彼得的末世论的目的，包括从其终末性鼓励延伸出的伦理应用。

## 参考书目

- Achtemeier, Paul J. *1 Peter*. Hermeneia. MN: Fortress Press, 1996.
- Best, Ernest. “*1 Peter and the Gospel Tradition.*” *New Testament Studies* 16 (1970): 95-113.
- Bockmuehl, Markus. *Simon Peter in Scripture and Memory: The New Testament Apostle in the Early Church*. Grand Rapids, MI: Baker Academic, 2012.
- Chester, Andrew, Ralph P. Martin. *The Theology of the Letters of James, Peter, and Jude. New Testament Theology*. Cambridge: Cambridge University Press, 1996.
- Clowney, Edmund. *The Message of 1 Peter. Bible Speaks Today*. Nottingham, England: Inter-Varsity Press, 1988. 中译本：克劳尼。《圣经信息系列 - 彼得前书》。欧思真译。台北：校园书房出版社，2008。
- Cranfield, C. E. B. “*The Interpretation of 1 Peter iii. 19 and iv. 6.*” *Expository Times* 69 (1958): 369-72.
- Davids, Peter H. *The First Epistle of Peter. New International Commentary on the New Testament*. Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1990.
- Donelson, Lewis R. “Gathering Apostolic Voices: Who Wrote 1 and 2 Peter and Jude?” In *Reading 1-2 Peter and Jude: A Resource for Students*, 11-26. Edited by Eric F. Mason and Troy W. Martin. Atlanta: Society of Biblical Literature, 2014.
- Dubis, Mark. *1 Peter: A Handbook on the Greek Text. Baylor Handbook on the Greek New Testament*. Waco, TX: Baylor University Press, 2010.

- Elliott, J. H. “*Disgraced Yet Grace: The Gospel according to 1 Peter in the Key of Honor and Shame.*” *Biblical Theology Bulletin* 25 (1995): 166-78.
- \_\_\_\_\_. *A Home for the Homeless: A Social-Scientific Criticism of 1 Peter, Its Situation and Strategy, with a New Introduction.* MN: Fortress, 1981.
- \_\_\_\_\_. *1 Peter: A New Translation with Introduction and Commentary.* Anchor Bible. NY: Doubleday, 2000.
- Green, Joel B. *1 Peter. Two Horizons New Testament Commentary.* Grand Rapids, MI: Eerdmans, 2007.
- Grudem, Wayne A. *1 Peter. Tyndale New Testament Commentaries.* Downers Grove, IL: IVP Academic, 1988. 中译本：顾韦恩。《丁道尔新约圣经注释：彼得前书》。欧思真译。台北：校园书房出版社，1995。
- Harink, Douglas. *1 & 2 Peter. Brazos Theological Commentary on the Bible.* Grand Rapids, MI: Brazos Press, 2009.
- Horrell, David G. *1 Peter. New Testament Guides.* NY: T&T Clark, 2008.
- \_\_\_\_\_. “*The Product of a Petrine Circle? A Reassessment of the Origin and Character of 1 Peter.*” *Journal for the Study of the New Testament* 86 (2002): 29-60.
- \_\_\_\_\_. “*The Themes of 1 Peter: Insights from the Earliest Manuscripts* (the Crosby-Schøyen Codex ms 193 and the Bodmer Miscellaneous Codex containing P72).” *New Testament Studies* 55 (2009): 502-22.
- \_\_\_\_\_. “*Who are ‘The Dead’ and When was the Gospel Preached to Them? The Interpretation of 1 Pet 4.6.*” *New Testament Studies* 48 (2003): 70-89.

- Horrell, David G., and Wei Hsien Wan, “*Christology, Eschatology and the Politics of Time in 1 Peter*,” *Journal for the Study of the New Testament* 38 (2016): 263-76.
- Jobes, Karen H. *1 Peter. Baker Exegetical Commentary on the New Testament*. Grand Rapids, MI: Baker Academic, 2005.
- Kelly, J. N. D. *A Commentary on the Epistle of Peter and of Jude. Black’s New Testament Commentaries*. London: Adam & Charles Black, 1982.
- Liebengood, Kelly D. *The Eschatology of 1 Peter: Considering the Influence of Zechariah 9-14*. Society for New Testament Studies Monograph Series 157. Cambridge: Cambridge University Press, 2014.
- Love, Julian Price. “*XXIV. The First Epistle of Peter*.” *Studia Biblica* 8 (1954): 63-86.
- Marcar, Katie. “*In the Days of Noah: Urzeit/Endzeit Correspondence and the Flood Tradition in 1 Peter 3-4*.” *New Testament Studies* 63 (2017): 550-66.
- Marshall, I. Howard. “*Slippery Words: I. Eschatology*.” *Expository Times* 89 (1978): 264-9.
- \_\_\_\_\_. *1 Peter. IVP New Testament Commentary Series*. Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 1991.
- Marshall, I. Howard, Stephen Travis & Ian Paul. *Exploring the New Testament: A Guide to the Letters & Revelation*, 2nd ed. Downers Grove, IL: 2011.
- Mbuvi, Andrew M. *Temple, Exile and Identity in 1 Peter*. Library of New Testament Studies 345. NY: T&T Clark International, 2007.

- McKnight, Scot. 1 Peter. *NIV Application Commentary*. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1996. 中译本：史葛·麦克奈特。姚志华编《国际释经应用系列 - 彼得前书》。陈永财译。香港：汉语圣经协会有限公司，2004。
- Michaels, J. Ramsey. “*Eschatology in 1 Peter iii. 17.*” *New Testament Studies* 13 (1967): 394-401.
- \_\_\_\_\_. *1 Peter. Word Biblical Commentary*. Waco, TX: Word Books Publishers, 1988.
- Miller, D. G. “*Deliverance and Destiny.*” *Interpretation* 9 (1955): 413-25.
- Moule, C. F. D. “*The Nature and Purpose of 1 Peter.*” *New Testament Studies* 3 (1956): 1-11.
- Piper, John. “*Hope as the Motivation of Love: 1 Peter 3:9-12,*” *New Testament Studies* 26 (1980): 212-30.
- Reicke, Bo. *The Epistles of James, Peter and Jude*. Anchor Bible. NY: Doubleday, 1964.
- Schreiner, Thomas R. *1, 2 Peter, Jude. New American Commentary*. Nashville, TN: B&H Publishing, 2003.
- Selwyn, Edward Gordon. *The First Epistle of St. Peter: The Greek Text with Introduction, Notes, and Essays*, 2nd ed. Thornapple Commentaries. Grand Rapids, MI: Baker Book House, 1981.
- Vinson, Richard B., Richard F. Wilson and Watson E. Mills. *1 & 2 Peter, Jude. Smyth & Helwys Bible Commentary*. Macon, GA: Smyth & Helwys, 2010.
- Watson, Duane F. and Terrance Callan. *First and Second Peter. Paideia*. Grand Rapids, MI: Baker Academic, 2012.
- Williams, Martin. *The Doctrine of Salvation in the First Letter of Peter*. Society for New Testament Studies Monograph

Series 149. Cambridge: Cambridge University Press, 2011.

Williams, Travis B. *Persecution in 1 Peter: Differentiating and Contextualizing Early Christian Suffering*. Novum Testamentum Supplements 145. Leiden: Brill, 2012.

Wright, N. T. *The Resurrection of the Son of God. Christian Origins and the Question of God*, Vol. 3. MN: Fortress Press, 2003. 中译本：赖特。《神儿子的复活》。邱慕天、紀榮智、譚達峰译。台灣：校园出版社，2016。

法师回答说邻舍是怜悯人的人。若从宗教背景来看，撒玛利亚人和犹太人互不来往，他们通常是互相鄙视的。但是，在危难之时，撒玛利亚人完全没有考虑到该受伤的人是什么种族或什么宗教信仰的，他只看到眼前躺着的是一个需要帮助的人而已。因此，好撒玛利亚人与宗教领袖的对比是：精通律法规条并受人尊重的祭司和利未人见到被强盗打伤的人漠不关心，视而不见；相反的，那为犹太人所鄙视的撒玛利亚人，却能冲破种族歧视的藩篱，主动伸出援手，救死扶伤，无私的帮助受害者。这就是所谓的心存善念，动了慈心。

总括而言，路加书写的这部文笔典雅的史书，若不藉着擅长修辞鉴别学的作者指点，读者就可能忽略了路加精心设计的故事铺陈。本文对本书内容深表赞赏，也从中受益匪浅，并衷心希望研读路加福音的神学生和讲道者，也能更严谨地看待看似并不太重要的叙事细节，从而得出更整全的圣经信息。